

МОНГОЛЬСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК
Институт истории и
этнологии



РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК
Институт восточных
рукописей



МЕЖДУНАРОДНАЯ
АССОЦИАЦИЯ
МОНГОЛОВЕДОВ



КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ МОНГОЛОВ: РУКОПИСНЫЕ И АРХИВНЫЕ СОБРАНИЯ

V

Международная конференция
при поддержке Президента Монголии



19-21 апреля 2021 г. Санкт-Петербург

Сборник докладов

Санкт-Петербург- Улан-Батор
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Ответственный редактор: Академик С. Чулуун
Редакторы-составители: доктор филол. наук И.В.Кульганек
доктор (Ph.D) Н.Хишигт
кандидат филол. наук Д.А.Носов

Культурное наследие монголов: Рукописные и архивные собрания. Сборник докладов V международной научной конференции. 19-21 апреля 2021 г. Санкт-Петербург, Россия. СПб.-УБ., 2023 г. -...с.,

Сборник представляет собой собрание докладов V международной научной конференции "Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания", организованной Институтом восточных рукописей РАН, Институтом истории и этнологии МАН и Международной Ассоциацией монголоведов в г.Санкт-Петербург, 19-21 апреля 2021 г.

Основой для конференции стали рукописные фонды и архивы, хранящие документы и материалы по истории, культуре, этнографии, политике, языку монгольских народов.

В сборнике публикуются доклады, освещающие историю монголоведения, а также доклады, посвященные рукописным материалам о материальной культуре монголов, их письменному наследию, художественному творчеству, экспедициям и разным сторонам жизни традиционного и современного монгольского общества.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Институт восточных рукописей РАН, 2023 г

© Институт истории и этнологии МАН, 2023 г.

© Международная ассоциация монголоведов, 2023 г

МОНГОЛ УЛСЫН
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ
АКАДЕМИ
Түүх, угсаатны зүйн
хүрээлэн



ОХУ-ЫН
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ
АКАДЕМИ
Дорно дахины гар
бичмэлийн хүрээлэн



ОЛОН УЛСЫН МОНГОЛ
СУДЛАЛЫН ХОЛБОО



МОНГОЛЧУУДЫН СОЁЛЫН ӨВ: ГАР БИЧМЭЛ БА АРХИВЫН БАРИМТЫН ЦУГЛУУЛГА

V

Монгол улсын ерөнхийлөгчийн ивээл дор
зохион байгуулсан



Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурал

2021 оны 4 сарын 19-21
Санкт-Петербург хот

Илтгэлүүдийн эмхэтгэл

Санкт-Петербург- Улаанбаатар
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Хариуцлагатай редактор: Академич С.Чулуун
Эмхтгэгч-редактор: Хэл бичгийн ухааны доктор И.В.Кульганек
Түүхийн ухааны доктор (Ph.D) Н.Хишигт
Хэл бичгийн ухааны дэд эрдэмтэн Д.А.Носов

Монголчуудын соёлын өв: гар бичмэл ба архивын баримтын цуглуулга - V. Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлын илтгэлүүдийн эмхтгэл. 2021 оны 4 дүгээр сарын 19-21. ОХУ, Санкт-Петербург хот. Санкт-Петербург-Улаанбаатар., 2023 г. ... тал.

Тус эмхэтгэлийг Оросын ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэн, Монгол улсын ШУА-ийн Түүх, угсаатны зүйн хүрээлэн, Олон улсын Монгол судлалын холбооноос 2021 оны 4 дүгээр сарын 19-21-нд ОХУ-ын Санкт-Петербург хотноо хамтран зохион байгуулсан “Монголчуудын соёлын өв: гар бичмэл ба архивын баримтын цуглуулга” 5 дахь удаагийн олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлын илтгэлүүдээр бүрдүүлэв.

Энэхүү хурлыг зохион байгуулах эх суурь нь архив, гар бичмэлийн сан хөмрөгт хадгалагдаж буй монгол угсаатан ард түмнүүдийн хэл, түүх, угсаатны зүй, улс төр, соёлд холбогдох баримт материал болно.

Эмхэтгэлд монгол судлалын түүх, монголчуудын эдийн соёл, бичгийн өв, уран сайхны бүтээл туурвил, хээрийн шинжилгээний ангиудын тухай болон Монголын уламжлалт нийгэм, орчин үеийн амьдралын олон талт асуудлыг тусгасан гар бичмэл, баримт, эх хэрэглэгдэхүүнийг судлан шинжилсэн илтгэлүүдийг багтаав.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Оросын ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэн, 2023 г

© Монгол улсын ШУА-ийн Түүх, угсаатны зүйн хүрээлэн, 2023 г

© Олон улсын Монгол судлалын холбоо, 2023 г

MONGOLIAN ACADEMY
OF SCIENCES
Institute of History and
Ethnology



RUSSIAN ACADEMY OF
SCIENCES
Institute of Oriental
Manuscripts



INTERNATIONAL
ASSOCIATION FOR
MONGOL STUDIES



CULTURAL HERITAGE OF THE MONGOLS: MANUSCRIPT AND ARCHIVAL COLLECTIONS

V

International Conference
Under the Patronage of the President of Mongolia



April 19-21, 2021. St. Petersburg

Proceedings

St. Petersburg - Ulaanbaatar
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Edited and compiled by

acad. S.Chuluun
D.Sc.(Philology) I.V.Kulganek,
Ph.D (History) N.Khishigt,
Cand.Sc.(Philology) D.A.Nosov

Cultural heritage of the Mongolis: manuscripts and archival collections. Papers of the V International Conference, April 19-21, 2021. St.Petersburg. St.Petersburg -Ulaanbaatar 2023, pages.

This is a collection of papers, presented at the Fifth International Conference organized by the the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences, Institute of History and Ethnology of the Mongolian Academy of Sciences and the International Association for Mongol Studies which was held in St. Petersburg on April 19-21, 2021.

The basis for the conference was hand-written funds and archives, storing documents and materials on history, culture, ethnography, politics and language of the Mongolian peoples.

The collection publishes reports on the history of Mongolian studies, as well as reports on handwritten material on the Mongolian culture, their written heritage, artistic creativity, expeditions and the problems of traditional and Modern Mongolian society.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Institute of Oriental Manuscripts RAS, 2023 r

© Institute of History and Ethnology MAS, 2023 r.

© International Association for Mongol Studies, 2023 r

ГАРЧИГ / СОДЕРЖАНИЕ /

ӨМНӨХ ҮГ / ПРИВЕТСТВИЕ

Приветствие директора Института восточных рукописей РАН, член-корреспондента РАН И.Ф.Поповой	11
Монгол улсын ШУА-ийн ерөнхийлөгч, академич Д. Рэгдэлийн мэндчилгээ	13
Приветствие генерального секретаря международной ассоциации монголоведов, академика С.Чулууна	15
Монгол улсын Их хурлын гишүүн, Боловсрол, шинжлэх ухааны сайд Л.Энх-Амгалангийн мэндчилгээ	
Нийслэлийн засаг дарга бөгөөд Улаанбаатар хотын захирагч Д.Сумъяабазарын мэндчилгээ	

ИЛТГЭЛҮҮД / ДОКЛАДЫ

Г. Алтансүх.

Аноним Шибани Нāме дахь монгол хүний нэрийн зарим асуудалд

Э. Баярчимэг

Лхаарамба Агваандандарын найруулсан “Сарны гэгээн гэрэл” хэмээх дохионы бичгийн нэгэн хувилбарын тухай

К. И. Бикмаева

Национальные программы по монгольской письменности (монгол бичгийн үндэсний хөтөлбөр) как один из основных документов в области языковой политики монголии

Л. Ганбат

Ибн Арабшах-ийн “Acāibu’l makdūr” зохиолд нүүдэлчдийн байлдах арга, бодлогын тухайд өгүүлсэн нь

Л. С. Дампилова

Жанровое разнообразие архивных материалов Монгольской экспедиции 1967 года

И. М. Захарова, М. В. Мандрик

Экспедиции М.Д. и Н.Д. Бутиных 1870 и 1881 гг. в Китай

И. В. Кульганек, Н. В. Захарова

Фотографии о монголии и монголах в Институте восточных рукописей РАН

Э. Мөнхцэцэг

Монгол улсын Үндэсний Номын сан дахь нэгэн монгол-манж толь бичгийн тухай

Б. Нацагдорж, О. Оюунжаргал

“Хүрээний хэргийн зүй (庫倫事宜)” хэмээх сурвалжийн тухай

Д. А. Носов

Россыпи документов В. А. Казакевича: полевой дневник 1925 г.

Р. Ю. Почекаев

Правовые воззрения монголов в пословицах и поговорках

Э. Пүрэвжав

Хэлмэгдсэн бүтээлүүд: 1938 оны V сарын 12-ны өдрийн акт бичиг

Т. Д. Скрынникова

Сакральность правителя и его ритуальные функции
(По материалам анонимной Altan tobci)

М. В. Федорова

Этнографическая коллекция Д.Э. Ухтомского, привезенная из
экспедиции в Северную Монголию (1910 г.)

А. Д. Цендина

Гадания на кубиках (по материалам квартиры-музея
Ц.Дамдинсурэна и коллекции Р.Отгонбаатара)

Б.-Х. Б. Цыбикова

Локальные особенности устных нарративов бурят о Шоно баторе

С. Чулуун, Н. Хатанбаатар

Берестяная грамота, обнаруженная из раскопок монастыря в
Монгольском гоби

Т. И. Юсупова

Монгольский ученый комитет в отзывах российских исследователей

РЕЗОЛЮЦИЯ

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

ЗОХИОГЧДЫН ТУХАЙ МЭДЭЭЛЭЛ

DOI 10.48612/IVRRAN/hfgb-9kke-62d2

И.В.Кульганек

Н.В.Захарова

ФОТОГРАФИИ О МОНГОЛИИ И МОНГОЛАХ В ИНСТИТУТЕ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ РАН

Статья посвящена фотографиям о Монголии и монголах, находящимся в Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН. Все фотографии уникальны и представляют большую научную ценность для монголоведов. Они относятся к началу – первой трети XX в. История появления фотографий связана с развитием монголоведения в России. В ИВР РАН хранятся снимки, выполненные во время экспедиций П. К. Козлова, С Ф Ольденбурга, А. М. Позднеева, Н Н Поппе, А. В. Бурдукова, Д. А Клеменца. Имеются фотодокументы путешественников, совершивших одноразовые поездки в Монголию. В статье предлагается краткий обзор наиболее интересных коллекций Архива востоковедов ИВР РАН, содержащих фотографии о Монголии и монголах.

Ключевые слова: архив, фотографии, Монголия, коллекции, экспедиции.

*Irina V. Kulganek
Natalia V. Zakharova*

PHOTOS ABOUT MONGOLIA AND THE MONGOLS AT THE INSTITUTE OF ORIENTAL MANUSCRIPTS (RAS)

The article offers a brief overview of the collections of photographs about Mongolia and the Mongols, kept at the Archive of Orientalists at the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences. All the photos are unique and of great value for Mongolian Studies. They belong to the beginning – the first third of the XXth century. The origin of photographs is connected with the development of Mongolian studies in Russia. In the Photo-archive there are photographs taken during the expeditions of Piotr K. Kozlov, Sergei F. Oldenburg, Alexey M. Pozdneev, Nikolai N. Poppe, Alexey V. Burdukov, Dmitrii A. Klements. Also there are photo documents form travelers who have made one-time trips to Mongolia.

Key words: archive, photographs, Mongolia, collections, expeditions.

В Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН имеются фотографии о Монголии и монголах. Почти все они относятся к началу – первой трети XX в. и представляют большую научную ценность для отечественного востоковедения и мировой науки. Среди них есть уникальные образцы. Они фиксируют жизнь и быт монголов. История появления этих коллекций непосредственно связана с процессом формирования интереса России к Монголии, расширением контактов и установлением политического, экономического и культурного взаимодействия русского и монгольского народов, с развитием монголоведения в России, и точнее – в Петербурге. В фотоархиве ИВР РАН есть фотографии, сделанные во время его экспедиций П.К.Козлова по Монголии и Тибету, две фотоколлекции, принадлежащие С.Ф. Ольденбургу. В архиве хранятся фотографии, А. М. Позднеева, Н.Н. Поппе, А.В. Бурдукова, Д.А. Клеменца, а также фотодокументы путешественников, совершивших одноразовые поездки в Монголию, сторонних лиц, передавших фотографии в ИВР РАН. Всего в архиве ИВР РАН насчитывается тринадцать не однозначных по качеству и объему коллекций, содержащих фотоматериалы о монголах и Монголии. Ниже предлагается краткий обзор этих коллекций.

А 85 «Виды и типы Монголии и Кореи. Из фонда А. М. Позднеева. 1923 г.». Всего в коллекции 79 фотографий. Фотографии, сохранившиеся в архиве, поступили после смерти ученого вместе с другими его материалами, которые, скорее всего, передала Институту (тогда Азиатскому музею) вдова А.М. Позднеева – Вера Николаевна Позднеева в 1925 г. Фотографии, представленные в архиве А. М. Позднеева (два пакета: 65 и 138 снимков) относятся к разному времени и связаны с экспедициями ученого в Монголию, Бурятию, Забайкальский край, Астраханскую, Иркутскую губернии. Все поездки были чрезвычайно плодотворны: российское монголоведение пополнилось ценнейшими сведениями по филологии, религии, этнографии монгольских народов, нашедшими отражение в научных трудах А.М. Позднеева. Многие фотографии помечены 1906 годом. Известно, что А.М. Позднеев в 1905 г., будучи членом Совета министров народного просвещения, был командирован в учебные округа разных губерний России, и в 1906 г. находился в калмыцких степях Астраханской и Ставропольской губерний. Возможно, фотографии, находящиеся в настоящее время в АВ ИВР РАН, были сделаны не самим

ученым, а кем-то из его учеников. Можно также предположить, что они датированы 1906 г. ошибочно. Большинство фотографии не имеет подписей.

А 175 (11 фотографий) «Тибет, Монголия и Северный Китай. Фотографии принадлежащие П.К. Козлову и С.Ф. Ольденбургу». На конверте имеется надпись: «Монголы. 1908–1911 гг.). Описание фотографий отсутствует. Мы предполагаем, что они сделаны во время Монголо-Сычуаньской экспедиции (1907–1909 гг.), в результате которой были открыты руины мертвого тангутского города Харакото, обнаружена богатейшая библиотека текстов на тангутском и китайском языках, собраны важные этнографические материалы о народах Монголии. Экспедиция прошла от Кяхты по всей территории Монголии: с севера через Монгольский Алтай на юго-восток через пустыню Гоби до низовья реки Эдзин-гол, затем по территории Северного Китая и Тибета – до Синина и Куку-нора. На фотографиях изображены монголы, проживающие на границе с Китаем, в Северном Китае и в Тибете: группы полуседных кочевников, сокольничии, всадники, люди в национальных одеждах около юрт.

А 176 (86 фотографий). «Тибет, Монголия, Сев. Китай. Фотографии, принадлежащие П.К. Козлову и С.Ф. Ольденбургу». В этой коллекции имеются фотографии из той же Монголо-Сычуаньской экспедиции П. К. Козлова и из археологических экспедиций С. Ф. Ольденбурга в Восточный Туркестан (1909– 1910, 1914– 1915 гг.). Среди фотографий есть изображения буддийских храмов, монахов, религиозной мистерии – цам.

С 11 (55 фотографий в альбоме). Альбом представляет собой рукописное подарочное издание в картонном переплете. На первом листе имеется надпись «Северная Монголия. Ландшафты. Дар ученого Комитета Монгольской народной Республики Академии наук СССР». Это подарок Ученого Комитета Монголии к 10-летнему юбилею Монгольской Академии наук, которая была основана на базе Института рукописей и манускриптов (Судар бичгийн хүрээлэн), начавшего свою деятельность в 1921 г. На второй странице Альбома дано его содержание и символы, которыми указывается абсолютная высота фотографируемого природного объекта, абсолютная высота пункта съемки, долгота по Гринвичу и ориентация объекта по сторонам света. В Альбоме 55 фотографий. На всех них изображены места работы в Монголии С.А. Кондратьева, археолога, музыковеда-фольклориста,

путешественника-этнографа, заместителя помощника археологического отряда Тибето-Монгольской экспедиции (1923–1926) П.К. Козлова, а позже – сотрудника Монгольского ученого Комитета. Фотографии, вошедшие в подарочный Альбом, имеются в дневниках экспедиций (1927–1929) С.А. Кондратьева по Северо-Западной Монголии. Характер подписей к фотографиям подтверждает, что Альбом был подготовлен С.А. Кондратьевым.

А 77 (101 фотография). «Виды Монголии из колл. Д. А. Клеменца». Коллекция состоит из 101 фотографии. Д.А. Клеменц был сослан за запрещенную противоправительственную политическую деятельность в Сибирь. Пробыв в Сибири около 15 лет (причем, последние годы – добровольно), изучая антропологию и этнографию народов, населяющих Сибирь и Монголию, Д.А. Клеменц неоднократно предпринимал продолжительные путешествия с научными целями на Алтай, в Монголию, Якутию. С 1897 по 1899 гг. организовывал в Монголии отлов лошадей Пржевальского. Его географические и этнографические труды печатались в сибирских и петербургских изданиях Русского географического общества. Позже, переехав в Санкт-Петербург, он получил должность хранителя Академического этнографического музея Императора Александра III (В настоящее время Российский этнографический музей). Фотографии, хранящиеся в фотоархиве ИВР РАН, относятся к путешествиям Д.А. Клеменца по Монголии. На них изображены природные объекты, люди древнетюркские захоронения–*хэрэгсуры*, тюркские памятники – *балбалы*.

А 114 (39 фотографий). Фотографии этой коллекции принадлежат А.В. Бурдукову, который прожил в Монголии почти 20 лет, пройдя путь от мальчика-рабочего в фирме русского купца Я.Е. Мокина, в услужение к которому он попал в двенадцатилетнем возрасте в 1883 г., до главы Товарищества «Бурдуков и К». Будучи любознательным и талантливым от природы, он не мог не заинтересоваться культурой, историей, языком людей, с которыми соприкасался по работе и в жизни. В 1912 г. А. В. Бурдуков получил от совета Русского географического общества Малую серебряную медаль. В 1921 г. за сочувствие к Советской власти он подвергся преследованию и был вынужден покинуть Монголию. Переехав в Петербург, он преподавал на Восточном факультете в Санкт-Петербургском университете, занимался исследовательской работой. Написал более 20 научных статей. В Архиве ИВР РАН имеется 39 фотографий, сделанных А. В. Бурдуковым на Северо-Западе Монголии

в урочище реки Хангельцык, в Кобдо и в Улясутае, местах, связанных с его проживанием и деятельностью. На них запечатлена этнография и быт монголов: ставка князя, юрта в разобранном виде, сортировка и приготовление к отправке товаров, кочевка русского торговца на летовку, вид летовки, шерстомойка, мойка, сушка и упаковка шерсти в мешки, обед мойщиков шерсти, молотба на быках, овцы на ночлеге, главная улица Кобдо, сад амбаны и китайская кумирня Гэсэра в Кобдоской крепости, кобдоская тюрьма.

FAO_A_18. Виды и типы Монголии.1927.инв. 6. Facs. phot. №166. 1928 - № 716 (43 фотографии). Коллекция фотографий связана с экспедицией Н.Н. Поппе в Монголию в 1927 г. В состав отряда входили монголоведы Б.Б. Бамбаев, В.А. Казакевич, Г.Д. Санжеев. По результатам работы экспедиции на юго-западе от Улан-Батора в долинах рек Толы и Орхона было составлено описание древних сооружений исчезнувших цивилизаций, существовавших в этих местах. Членами экспедиции были обнаружены ранее неизвестные наскальные надписи на монгольском и китайском языках, записаны десятки фольклорных произведений – былин, песен, сказок. Ученые отметили, что этот вид творчества стал отмирать, как факт трансформации хозяйственной жизни. Н.Н. Поппе изучая дагурский язык в Улан-Баторе, пришел к выводу, что в нем много архаичных форм, которые встречаются в наречиях монголов Афганистана. Б.Б. Бамбаев, проводивший исследования на р. Селенге, обнаружил погребения, остатки древних уйгурских городов (VIII–IX вв.), описал свадебные обряды. В.А. Казакевич, работавший в районе Дариганга, собрал большое количество этнолого-лингвистического материала, записал более 20 фольклорных произведений, описал 17 погребений типа *хэрэксур*, исследовал надгробные статуи и сделал вывод об их сходстве со статуями Юга России, выдвинув гипотезу об их тюркском происхождении и о том, что они изображают не убитых врагов, а самих воинов. Кроме того ученый исследовал административную систему управления в Дариганге. Г.Д. Санжеев работал на северо-западе Монголии. Занимаясь изучением этнографии, языка и фольклора дархатов, он сделал выводы о происхождении этого народа от смешения монголов-ойратов с тюрками-урянхайцами и заметил ряд интересных особенностей в устном народном творчестве этого народа. Он обратил внимание на важную роль детей и их любимых животных в дархатских сказках и поэмах, на незначительное

влияние буддизма в их поэтическом наследии. В архиве ИВР РАН имеется альбом из 15 листов с 43 черно-белыми фотографиями. Предположительно, подписи под фотографиями сделаны рукой Н.Н. Поппе. На фотографиях изображены долины рек Хара, Тунхелин, Орхон, монастырь Амарбаясгалант, надпись, найденная в Тухийн суме, шаманские атрибуты шамана Майдари (барабан, медные зеркала, фартук), праздник (*тахилган*) на горе Хайрхан, могильная статуя без головы, одна из фигур буддийского пантеона в храме монастыря Амарбаясгалант, субурганы. Есть групповые портреты монголов, сделанные на р. Хара и в Улан-Баторе.

FAO_A_84 Инв. 25. Ст. инв. III, 340 нова. «Фотографии из поездки по Юго-Восточной Монголии ст[удента] В. Шангина в мае 1905 г.» Альбом 12 листов 16 x 19 см. 24 фотографии 8 x 10.5 см. Фотографии поступили в фотоархив из фонда русского синолога, ботаника географа, почетного члена Петербургского ботанического сада Эмилия Васильевича Бретшнейдера, который в 1866–1884 гг. работал врачом в Пекине. Сведений о том, как в его архиве оказался альбом из 24 фотографий о Юго-Восточной Монголии, принадлежавший В. Шангину, нет. Известно, что в конце апреля 1905 г. по распоряжению Главного штаба в Монголию был направлен под видом датского корреспондента штабс-капитан Россов и состоящий при нем переводчик, студент Восточного факультета Санкт-Петербургского университета В.А. Шангин. Поездка носила разведывательный характер и была связана с военными событиями в этом районе. Задачи поездки сводились к изучению военной ситуации юго-восточных районов Монголии. В настоящее время эти районы находятся на территории Китая (во Внутренней Монголии). Непокойное положение этого края тревожило Россию. Разведчикам предстояло выяснить наличие японских отрядов в Монголии, качество дорог, возможность передвижения по ним военных отрядов, политические настроения местного населения. В результате разведки было выяснено, что в Монголии крупных японских отрядов нет. Есть только шайки хунхузов, состоящих на службе у японцев и действующих под руководством японских офицеров; дороги по границе Монголии удобны для движения, но наступление крупных отрядов невозможно по причине недостатка местных средств; монгольские князья южных хошунов склоняются скорее на сторону японцев. Фотографии дают представление о быте и жизни местного населения Юго-Востока Монголии того времени. Среди них несколько портретов князей в

парадной одежде, командиров и солдат хунхузских отрядов, пейзажи, сцены из жизни монголов, китайские и монгольские храмы, населенные пункты, пытка китайца хунхузами, китаец, казненный хунхузами, цитадель города Чен-Цзя-туня, улица Пекина.

Фотографии о Монголии и монголах, хранящиеся в Институте восточных рукописей РАН выполнены учеными-путешественниками, на них изображена природа Монголии, этнография, быт монголов, портреты людей разных этнических групп. Все они относятся к концу XIX – началу XX века и показывают Монголию того времени.

Сотрудники ИВР РАН участвовали в проекте 10-томного издания фотографий «Монголия и монголы». Был издан альбом «Монголия и монголы в фотографиях Института восточных рукописей РАН». Над альбомом работали сотрудники ИВР РАН: доктор филологических наук И.В. Кульганек (предисловие, составление, подготовка к изданию), кандидат филологических наук Светлана Санджиевна Сабрукова (составление), фотограф Наталия Владимировна Захарова (оцифровка и подготовка фотографий к изданию). Ответственный редактор – академик МАН, генеральный секретарь Международной Ассоциации монголоведов Сампилдондовын Чулуун. В Альбоме представлено 230 фотографий, имеется предисловие, каталог и краткое описание. При подготовке к изданию мы сталкивались с рядом проблем, связанных с их долгим или неправильным хранением. Все они сильно потускнели от времени. Качество фотографий также разное. На некоторых фотографиях произошел выход серебра поверх изображения. В большей степени это касается Альбома шифра С 11. В других фотографиях заметно выцветание изображения. Ряд фотографий имеют заломы, грязь по поверхности, царапины. Многие фотографии из коллекции Д.А. Клеменца изначально были низкого качества. Недостаточная резкость и фотографий А.М. Позднева. Такому материалу требовалась обработка: увеличение четкости и контрастности, устранение повреждений на лице, фоне, одежде, тоновая коррекция. Работа с такими дефектами занимает время от одного часа до нескольких дней на одну фотографию. Однако все это не снижает ценности фотодокументов. И мы уверены, что Альбом вызовет интерес историков, этнографов, культурологов и всех специалистов, изучающих Монголию.